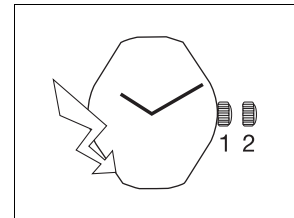




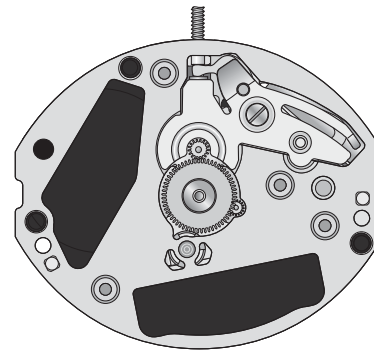
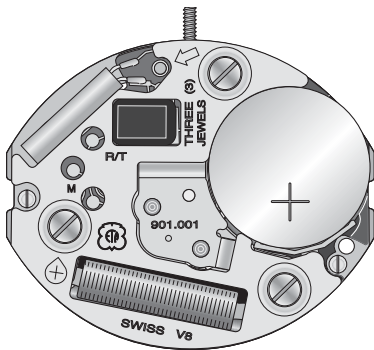
5 ½ x 6 ¾" ETA 901.001

CT 901001 FDE 284538 11 17.08.2016

5 ½ x 6 ¾" 13,00 x 15,15 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	2,20 mm
Hauteur sur pile	Höhe auf Batterie	Height on battery	2,35 mm
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	3
Fréquence	Frequenz	Frequency	32'768 Hz



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.  
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.  
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



## Informations générales



**Avant** de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

## Exigences en matière de protection de l'environnement



**Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!**

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

**Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!**

## Explication des symboles



**Attention! Risque de dégât matériel!**

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!



Ci-après quelques conseils d'utilisations et informations importantes.

## Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

## Umweltschutz-Vorschriften



**Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!**

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



**Wassergefährdende Stoffe** müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

**Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!**

## Symbolerklärung



**Achtung! Gefahr von Sachschäden!**

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!



Hier folgen Anwendungstipps und wichtige Informationen.

## General information



**Before** starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

## Environmental protection requirements



**The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!**

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



**Substances prone to cause water pollution** must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

**They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!**

## Explanation of symbols



**Caution! Risk of material damage!**

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!



Below are some application tips and important informations.

## Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	Var	Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
2	7613226046016	Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
3	7613226052079	Tige de mise à l'heure, Ø de filetage 0,90 mm	Stellwelle, Gewindedurchmesser 0,90 mm	Handsetting stem, thread diameter 0.90 mm
4	7613226049833	Tirette, montée	Winkelhebel, montiert	Setting lever, assembled
5	7613226053465	Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
6	Var	Chaussée avec roue entraîneuse, montée	Minutenrohr mit Mitnehmerrad, montiert	Cannon pinion with driving wheel, assembled
7	7613226049987	Roue de minuterie, montée	Wechselrad, montiert	Minute wheel, assembled
8	7613226042742	Pont de rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge
9	7613226022287	Stator, monté	Stator, montiert	Stator, assembled
10	7613226173460	Rotor	Rotor	Rotor
11	7613226011410	Roue moyenne, montée	Kleinbodenrad, montiert	Third wheel, assembled
12	7613226087576	Roue intermédiaire	Zwischenrad	Intermediate wheel
13	Var	Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
14	Var	Module électronique	Elektronik-Baugruppe	Electronic module
15	Var	Bride +	Bügel +	Bridle +
16	Var	Couvre-module électronique	Halteplatte für Elektronik-Baugruppe	Electronic module cover
17	Var	Roue des heures, montée	Stundenrad, montiert	Hour wheel, assembled
18	7613226006720	Pile 6,80 mm x 1,65 mm	Batterie 6,80 mm x 1,65 mm	Battery 6.80 mm x 1.65 mm
900	7613226093324	1x Vis à tête conique, nickelée - Pos. 8: Vis pour pont de rouage de minuterie	Senkschraube, vernickelt - Pos. 8: Schraube für Wechselradbrücke	Countersunk head screw, nickel plated - Pos. 8: Screw for minute train bridge
901	7613226159228	1x Vis à tête cylindrique, nickelée - Pos. 13: Vis de pont de rouage 3x - Pos. 16: Vis de couvre-module électronique	Zylinderschraube, vernickelt - Pos. 13: Schraube für Räderwerkbrücke - Pos. 16: Schraube für Halteplatte für Elektronik-Baugruppe	Cylindrical head screw, nickel plated - Pos. 13: Screw for train wheel bridge - Pos. 16: Screw for electronic module cover
	Var	Variante	Variante	Variant

**L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

**www.eta.ch**  
→ Customer Service  
→ Customer Service Portal

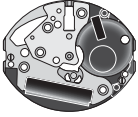














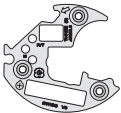




**Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im ETA ONLINE SHOP (EOS):**

**www.eta.ch**  
→ Customer Service  
→ Customer Service Portal

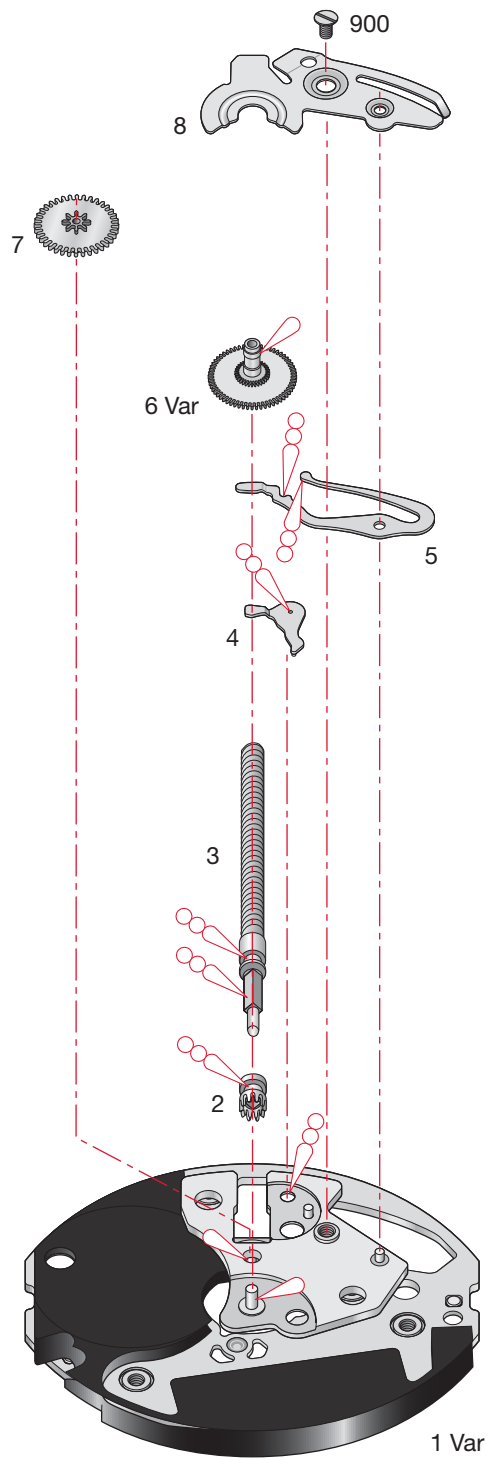
**Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):**

**www.eta.ch**  
→ Customer Service  
→ Customer Service Portal

# Fournitures - Bestandteile - Materials

							
1 Var	2	3	4	5	6 Var	7	8
							
9	10	11	12	13 Var	14 Var	15 Var	
							
16 Var	17 Var	18	900	901			

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:  
Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



**Montage du mécanisme de mise à l'heure**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus**

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

**Assembling of the handsetting mechanism**


(Parts listed in order of assembly)

1 Var	4	7
2	5	8
3	6 Var	900 (1x)

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**

 Huile fine  
Dünnflüssiges Öl  
Fine oil

**Moebius 9014**  
ou / oder / or  
**Moebius 9034**

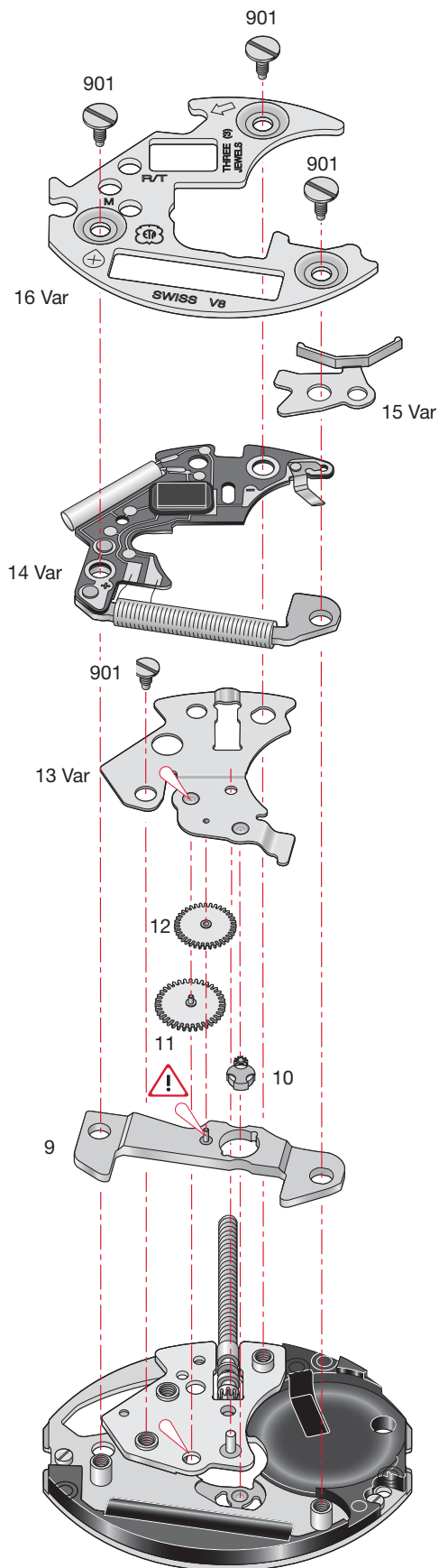
 Huile épaisse ou graisse  
Dickflüssiges Öl oder Fett  
Thick oil or grease

**Moebius HP-1300**  
ou / oder / or  
**Moebius D5**

**M<sub>L</sub> Couple minimum pour dévisser****M<sub>L</sub> Minimales Drehmoment zum Lösen****M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening**

(a) 0,6 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:  
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement





**Montage du mouvement de base**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Basiswerkes**


(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the basic movement**

(Parts listed in order of assembly)

9	13 Var	16 Var
10	901 (1x)	901 (3x)
11	14 Var	
12	15 Var	

**Lubrification - Schmierung - Lubrication**


 Huile fine  
 Düninflüssiges Öl  
 Fine oil

**Moebius 9014**  
 ou / oder / or  
**Moebius 9034**

**M<sub>L</sub> Couple minimum pour dévisser****M<sub>L</sub> Minimales Drehmoment zum Lösen****M<sub>L</sub> Minimum torque for loosening**

(a) 0,6 Ncm

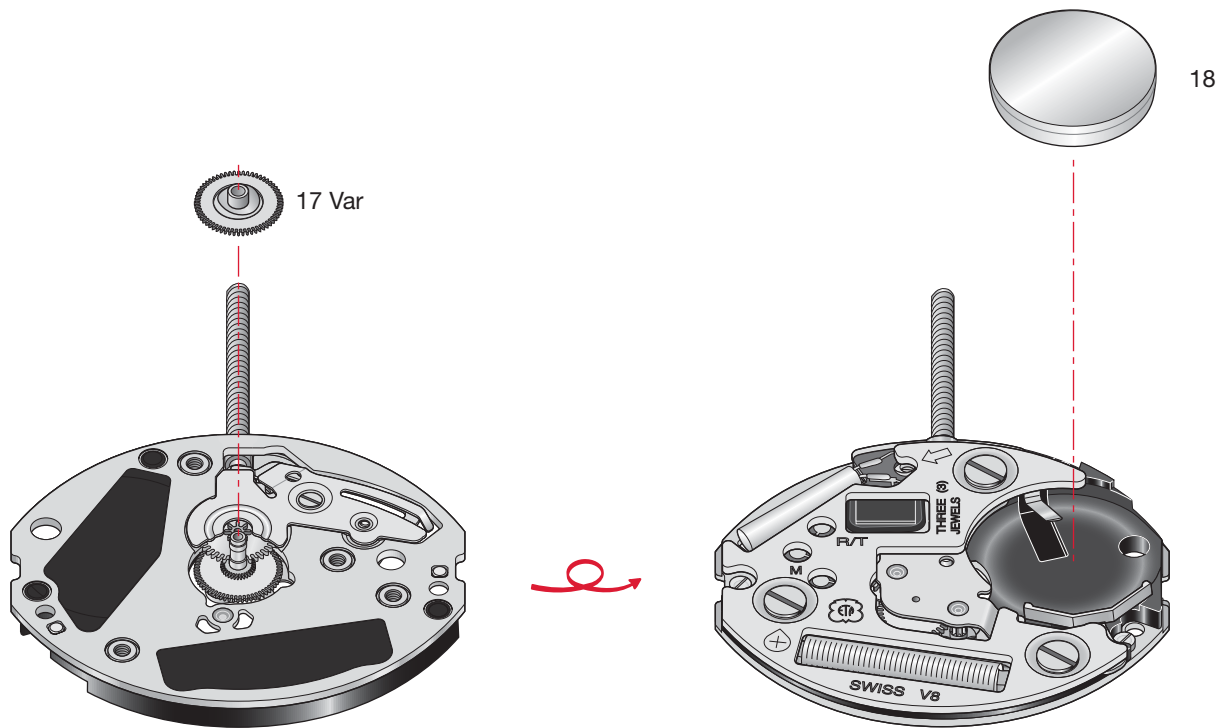


Huiler uniquement si la roue intermédiaire (12) est en métal.

Nur schmieren, wenn das Zwischenrad (12) aus Metall ist.

Lubricate only if the intermediate wheel (12) is made of metal.

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:  
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



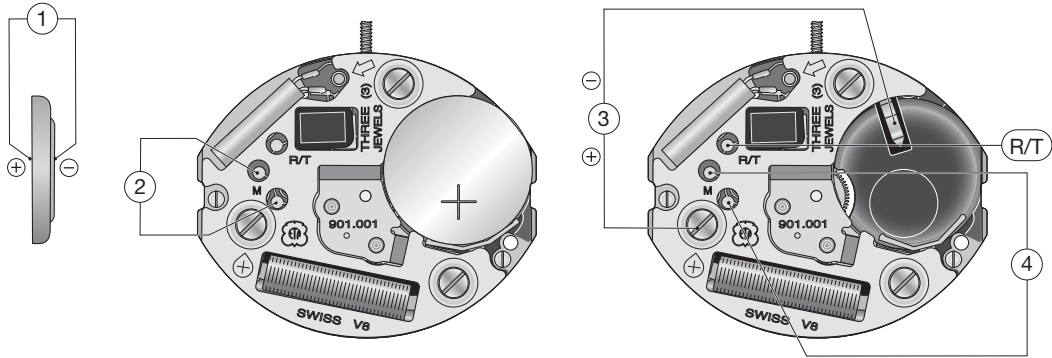
**Montage du mouvement de base**  
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Basiswerkes**  
(Bestandteilliste in Montagerihenfolge)

**Assembling of the basic movement**  
(Parts listed in order of assembly)

17 Var		
18		

## Contrôles électriques - Elektrische Kontrollen - Electrical Tests



Position Messpunkt Position	Echelle de mesure Einstellung Messgerät Setting of apparatus	Mesure Messung Measurement	Contrôle Kontrolle Test	Remarques Bemerkungen Remarks
1	2 V (Ri > 10 kΩ/V)	1,55 V	Tension de la pile. Spannung der Batterie. Battery voltage.	Mesure avec pile. Messung mit Batterie. Measurement with battery.
2	1 V (Ri > 10 kΩ/V)	L'aiguille du multimètre oscille en sens + et -.  Zeiger im Messgerät pulsiert im + und - Sinn.  Hand of measuring apparatus oscillates in + and - direction.	Impulsion à la sortie du circuit intégré:  Ausgangsimpulse am integrierten Schaltkreis:  Impulses at output of integrated circuit:  3/min.	Mesure avec une pile contrôlée.  Messung mit kontrollierter Batterie.  Measurement with controlled battery.
3	2 V	≤ 1,30 V  Pour accélérer le moteur, connecter le point <b>R/T</b> à la piste -.  Zum Beschleunigen des Motors Punkt <b>R/T</b> mit Leiterbahn - verbinden.  For accelerating the motor, connect point <b>R/T</b> to - printer circuit conductor.	Limite inférieure de la tension de fonctionnement.  Untere Funktionsspannungsgrenze.  Lower working-voltage limit.	Mesure sans pile, alimentation extérieure variable, en descendant de 1,55 V à l'arrêt du mouvement.  Messung ohne Batterie, mit variabler Speisung von aussen, Spannung von 1,55 V bis zum Stillstand des Werkes reduzieren.  Measurement without battery, with variable external power supply, starting with 1.55 V, lower tension until movement stops.
	10 μA	≤ 0,28 μA	Consommation du mouvement.  Stromaufnahme Uhrwerk.  Consumption of movement.	Mesure sans pile, avec alimentation extérieure de 1,55 V.  Messung ohne Batterie, mit Speisegerät 1,55 V.  Measurement without battery, with power-supply unit 1.55 V.
4	• 10 kΩ	0,8 - 1,2 kΩ	Continuité du bobinage. Zustand der Spule. Condition of coil.	
Ohmmètres avec tension de mesure supérieure à 0,40 V inappropriés, tension recommandée 0,20 V. Ohmmeter mit Prüfspannung über 0,40 V ungeeignet, empfohlene Spannung 0,20 V. Ohmmeter with a test voltage higher than 0.40 V unsuitable, recommended voltage 0.20 V.				

Les montres ne doivent pas être stockées avec la couronne en position 3\* (augmentation de la consommation !)

\* Tige tirée.

Die Uhren dürfen nicht mit der Krone in Position 3\* gelagert werden (erhöhter Stromverbrauch !)

\* Stellwelle gezogen.

The watches must not be stocked with the crown in position 3\* (the current consumption is higher !)

\* Winding stem pulled out.



Pour des informations concernant les aiguillages voir:

**Information Habillage**

Plan:  
AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS



Für Informationen betreffend der Zeigerwerkhöhen siehe:

**Fabrikanten Information**

Zeichnung:  
AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS



For information regarding hand fitting heights see:

**Manufacturing Information**

Drawing:  
AIGUILLAGES  
ZEIGERWERKHÖHEN  
HAND FITTING HEIGHTS

Cette page est laissée vide  
intentionnellement en cas d'impression  
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer  
gelassen für den Fall, dass im  
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been  
left blank in case of A3 format  
printing.

**Modifications comparées aux versions  
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-  
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous  
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
11	17.08.2016	Contrôles électriques: consommation du mouvement	Elektrische Kontrollen: Strohmaufnahme Uhrwerk	Electrical tests: consumption of movement	12
10	07.06.2016	Ajout numéro GTIN et variante	Zusatz GTIN Nummer und Variante	Addition GTIN number and variant	3
		Ajout ou suppression de la variante	Variante zusätzlich oder entfernt	Addition or removal variant	5-10
09	13.08.2014	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	12
08	15.06.2011	Ajouter texte	Ergänzung Text	Addition texte	11
07	24.02.2010	Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	11
06	14.10.2009	Couple minimum pour dévisser	Minimales Drehmoment zum Lösen	Minimum torque for loosening	4-5
		Nouveau layout	Neues Layout	New layout	1-8
05	01.06.2007	Lubrification HP 1300	Schmierung HP 1300	Lubrication HP 1300	3
04	20.09.2005	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le  
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im  
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the  
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents

**ETA**<sup>SA</sup>MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEP. N. 5.1793

SC MARKETING &amp; COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9  
2540 Grenchen  
SwitzerlandPhone +41 (0)32 655 71 11  
Fax +41 (0)32 655 71 74contact@eta.ch  
www.eta.ch